

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số(N^o): 920/VAQ09 - 01/14 - 01

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
Ô TÔ SẢN XUẤT, LẮP RÁP**

TYPE APPROVAL CERTIFICATE FOR AUTOMOBILES

Cấp theo Thông tư số 30/2011/TT-BGTVT của Bộ trưởng Bộ giao thông vận tải

Căn cứ vào hồ sơ đăng ký số: <i>Pursuant to the Technical document N^o</i>	223/15/GH	Ngày: <i>Date</i>	31.03.2015
Tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật áp dụng: <i>Standard, regulation applied</i>	QCVN 09 : 2011/BGTVT		
Căn cứ vào báo cáo kết quả đánh giá điều kiện kiểm tra chất lượng số: <i>Pursuant to the results of C.O.P examination Report N^o</i>	50015/14/01	Ngày: <i>Date</i>	14.10.2014
Căn cứ vào báo cáo kết quả thử nghiệm số: <i>Pursuant to the results of Test Report N^o</i>	0411 BS1/KQTN-TO/15	Ngày: <i>Date</i>	26.03.2015

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM CHỨNG NHẬN

General Director of Vietnam Register hereby approves that

Loại xe (Vehicle type):	Ô tô sát xí tải		
Nhãn hiệu (Mark):	FUSO	Số loại (Model code):	FIGHTER 16 (FM657H)
Mã số khung (Frame number code):	RLMFM657H*V		
Khối lượng bản thân (Kerb mass):	4.335 kg		
Phân bố lên: - Trước trước (on front):	2.485 kg	- Trục sau (on rear):	1.850 kg
Số người cho phép chở kể cả người lái (Seating capacity including driver):			03 người
Khối lượng hàng chuyên chở theo thiết kế (Design pay load):			- kg
Khối lượng hàng chuyên chở cho phép tham gia giao thông (Authorized pay load):			- kg
Khối lượng toàn bộ theo thiết kế (Design total mass):			16.000 kg
Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông (Authorized total mass):			- kg
Phân bố lên: - Trước trước (on front):	6.000 kg	- Trục sau (on rear):	10.000 kg
Khối lượng kéo theo theo thiết kế/ cho phép tham gia giao thông (Towed mass):			---/--- kg
Kích thước xe: Dài x Rộng x Cao (Overall: length x width x height):			7.535 x 2.470 x 2.690 mm
Khoảng cách trục (Wheel Spase):	4.280 mm		
Công thức bánh xe (Drive configuration):	4 x 2		
Kiểu động cơ (Engine model):	6D16-3AT2	Loại (Type):	4 kỳ, 6 xi lanh thẳng hàng, tăng áp
Thể tích làm việc (Displacement):	7.545 cm ³		
Công suất lớn nhất/ tốc độ quay (Max. output rpm):	162 kW/ 2.800 vòng/ phút		
Loại nhiên liệu (Fuel):	Dieseli		
Cỡ lốp (Tyre size):	Lốp trước (front tyre): 10.00 - 20	Lốp sau (rear tyre):	10.00 - 20
Tên, địa chỉ cơ sở sản xuất: (Name and address of manufacturer)	Công ty TNHH Mercedes-Benz Việt Nam 693 Quang Trung, phường 8, quận Gò Vấp, Tp. HCM		
Tên, địa chỉ xưởng lắp ráp: (Name and address of assembly plant)	Công ty TNHH Mercedes-Benz Việt Nam 693 Quang Trung, phường 8, quận Gò Vấp, Tp. HCM		
Kiểu loại xe nói trên phù hợp với QCVN 09 : 2011/BGTVT			
The motor vehicle type is in compliance with the QCVN 09 : 2011/BGTVT			

Ghi chú:

- Vết xe bánh trước/ sau: **1.920/ 1.850 mm**
- Hệ thống lái: Trục vít - ê cu bi
Cơ khí có trợ lực thủy lực
- Hệ thống phanh:
Phanh chính **Tang trống/Tang trống**
Phanh đỗ **Khí nén - Thủy lực**
Tác động lên hệ thống truyền lực
Cơ khí
- Số lượng lốp trục I/II/III/IV: **02/04/---/---/---**
- Hàng năm, giấy chứng nhận này được xem xét đánh giá

Ngày 31 tháng 03 năm 2015 (Date)

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM



Trần Kỳ Hình